

CONTRÔLONS NOS
DÉPENSES

ÉCONOMISONS AVEC
INTELLIGENCE ET NE DÉPENSONS
QU'AVEC SAGESSE



LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

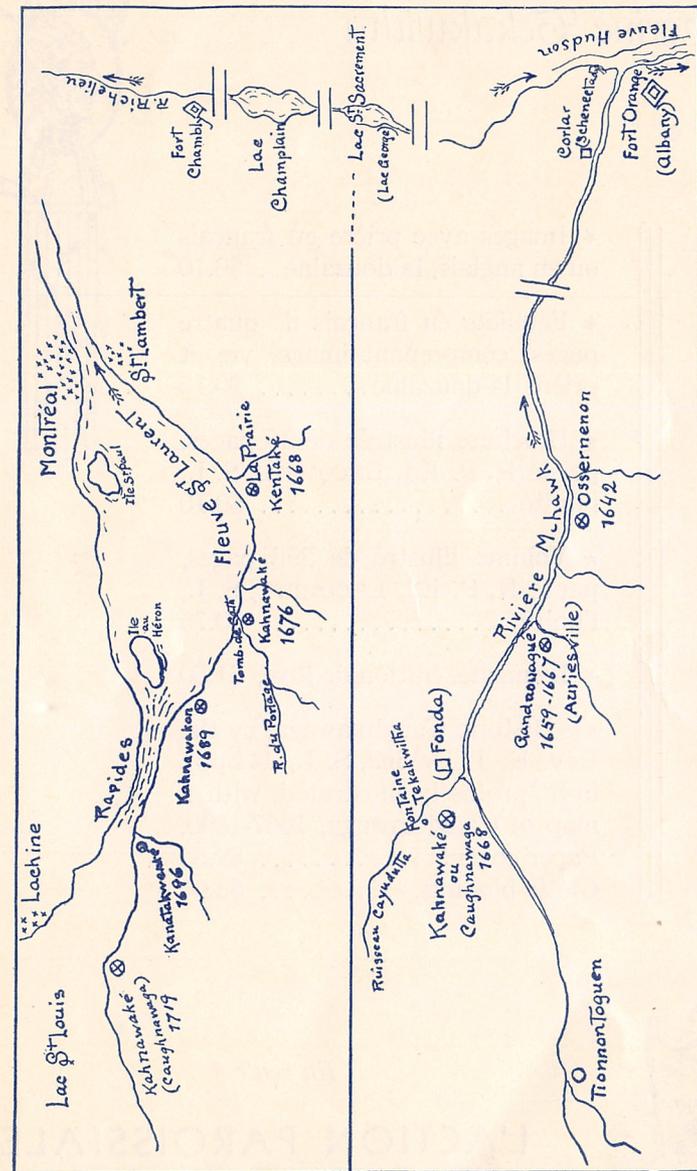
FONDÉE EN 1846

COFFRETS DE SÛRETÉ À TOUS NOS BUREAUX

SUCCURSALES DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE

S.527

SITES HISTORIQUES



Haut: Mission iroquoise au bord du Saint-Laurent.
Bas: Missions iroquoises sur les bords de la Mohawk.

Pour connaître
et faire connaître
Catherine Tekakwitha



★ Images avec prière en français ou en anglais, la douzaine . . \$0.10

★ Feuillet en français de quatre pages, comprenant image, vie et prière, la douzaine \$0.15

★ Brochure illustrée de 36 pages, par le R. P. Ed. LECOMPTE, S. J., l'unité \$0.10

★ Volume illustré de 296 pages, par le R. P. Ed. LECOMPTE, S. J., l'unité \$0.75

★ Le même, édition de luxe, \$1.50

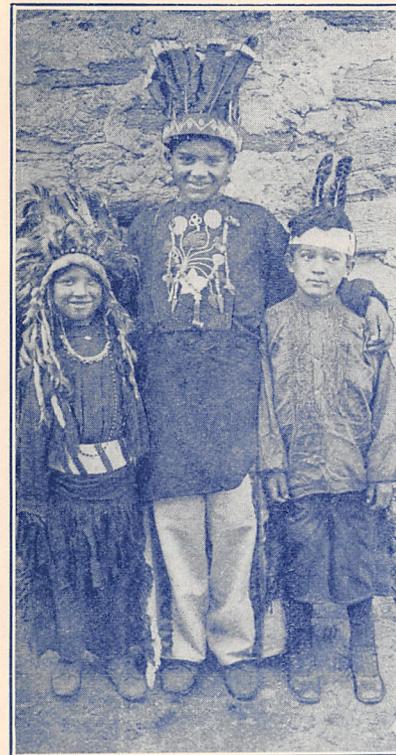
★★ Historic Caughnawaga, by the Rev. E. J. Devine, S. J., 444 pp., in-8°, profusely illustrated, with a map of Caughnawaga, 1667-1890. Paper cover \$2.50
Cloth binding \$3.00



En vente à

L'ACTION PAROISSIALE

4260, RUE DE BORDEAUX - MONTRÉAL



PETITE SŒUR ET PETITS FRÈRES
DE CATHERINE (XX^e siècle)

therine de Laprairie). Catherine a « l'impression qu'elle entre dans le paradis ». Elle fait sa première communion dans la nuit de Noël 1677, puis elle meurt en odeur de sainteté le mercredi saint, 17 avril 1680, âgée seulement de 24 ans. — Son tombeau, qui se trouve en face de l'église Sainte-Catherine, est un lieu de pèlerinage. Déjà, en 1690, Mgr de Saint-Vallier allait prier sur la tombe de la « bonne Catherine » et disait : « Consolons-nous, le Canada possède aussi sa Geneviève. »



Catherine Tekakwitha

« Le lys des rives de la Mohawk et du Saint-Laurent »

Tekakwitha naquit en 1656, à Ossernenon (près d'Auriesville, N.-Y.), sur les bords de la rivière Mohawk. Elle eut pour mère une Algonquine, jadis baptisée aux Trois-Rivières, mais emmenée captive par un chef iroquois qui l'épousa. Devenue orpheline, Tekakwitha fut adoptée par un oncle qui la traita cruellement, mais Dieu veillait sur elle avec amour. Baptisée à l'âge de 20 ans par le missionnaire jésuite Jacques de Lamberville, Tekakwitha reçut le nom chrétien de Catherine. Pour échapper aux cruautés des siens et se donner plus librement à la piété, elle dut s'enfuir. A l'automne de 1677, des Indiens amis favorisèrent son évasion. Ils descendent avec elle la rivière Mohawk jusqu'au sentier qui les conduit au lac Champlain, puis sur la rivière Richelieu. Des rapides les forcent à atterrir à Saint-Jean et à y faire portage. Du fort Chambly, à travers bois, ils arrivent enfin à la mission Saint-François-Xavier du Sault-Saint-Louis (aujourd'hui paroisse Sainte-Catherine de Laprairie).

KATERI TEKAKWITHA

SA VIE
IMAGES
MÉDAILLES
BOUTONS EN CELLULOÏD
IMAGES-RELIQUES, RELIQUAIRES
CARTES POSTALES

En
vente
au

MESSAGER CANADIEN, 1961, rue Rachel Est, Montréal

TÉL.: AMHERST 2158

J.-L. GAUVIN

PHARMACIEN

Spécialité: prescriptions



2101, RUE RACHEL EST

COIN DE LA RUE DE LORIMIER

TÉL. { AMHERST 6344
CHERRIER 0207
FRONTENAC 0432

Résidence:
TÉL.: AMHERST 1274

A.-E. BÉLANGER

PHARMACIEN-CHIMISTE

Service de nuit et du dimanche



1603, RUE MARIE-ANNE EST

COIN DE LA RUE MARQUETTE



*D'après une peinture très ancienne (1681) faite par
le R. P. Chauchetière, S. J., confesseur de la vierge
iroquoise.*

*Adresser les lettres, les offrandes et les récits de faveurs obtenues, au
P. Vice-Postulateur de la cause, le P. Antonio Poulin, S. J., au
Messager Canadien, 1961, rue Rachel Est, Montréal.*

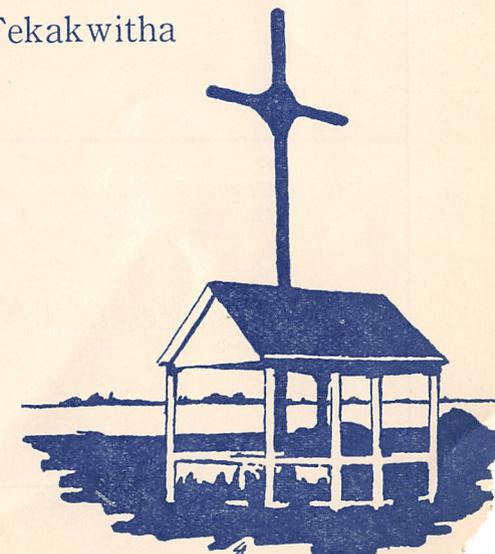
Tombeau de Catherine Tekakwitha

Il est entouré d'une clôture élégante en fer, surmontée d'une toiture et d'une grande croix avec une relique de la vierge iroquoise. Sur le cénotaphe en granit on a gravé ces mots:

KATERI TEKAKWITHA
Apr. 17, 1680
*Onkweonweke katsitsio
Teotsitsianekaron*

Traduction:

CATHERINE TEKAKWITHA
17 avril 1680
*La plus belle fleur épanouie
chez les Ind'ens*



PRIÈRE

*Pour la béatification de Catherine
Tekakwitha*

O Dieu, qui, parmi les multiples merveilles de votre grâce dans le nouveau monde, avez fait fleurir sur les rives de la Mohawk et du Saint-Laurent le pur et tendre lys Catherine Tekakwitha, daignez nous accorder la grâce que nous vous demandons par son intercession; afin que cette petite amante de Jésus et de sa croix soit exaltée plus tôt par notre Mère la sainte Église et nous attire plus vivement à l'imitation de son innocence et de sa foi. Par le même Jésus-Christ Notre-Seigneur. Ainsi soit-il.

Réciter le *Notre Père* et le *Je vous salue Marie*, une fois, et le *Gloire soit au Père*, trois fois.

Imprimatur:

† Em.-Alph. DESCHAMPS, V. G.

1^{er} avril 1927

*Év. de Thennesis
Auxiliaire de Montréal*

*Avec les hommages
de*

La Ligue du Sacré-Cœur

PAROISSE DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

*Avec les hommages
de*

La Congrégation des Hommes

PAROISSE DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

*Avec les hommages
de*

La Congrégation des Jeunes Gens

PAROISSE DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

*Avec les hommages
des*

Zélatrices de l'Apostolat de la Prière

PAROISSE DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION



PÈLERINAGE

au tombeau de

Catherine Tekakwitha

LE LYS DES RIVES
DU SAINT-LAURENT



8 h. 15 du matin. — *Départ des autobus* à l'église de l'Immaculée-
Conception. Pont Jacques-Cartier. Laprairie. Côte-Sainte-Cathe-
rine.

9 h. — Arrivée à l'église Sainte-Catherine-de-Laprairie. Messe dite
par S. Exc. Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean-de-Québec.
Communion. Souhais de bienvenue par le R. P. François May-
nard, supérieur de la Résidence Sainte-Catherine. Allocution de
Son Excellence Mgr l'évêque de Saint-Jean.

Dîner. Visite du tombeau et des sites historiques.

Midi. — Départ pour le village indien de Caughnawaga. Visite des sou-
venirs historiques et prières auprès des reliques insignes de Catherine
Tekakwitha.

2 h. 15 de l'après-midi. — Salut solennel dans l'église Saint-François-
Xavier de Caughnawaga, présidé par S. Exc. Mgr Anastase Forget.

3 h. 15. — Départ. Pont Mercier. Lachine. Montréal-Ouest. Notre-
Dame-de-Grâce. Outremont. Montréal.

4 h. 30. — *Retour à l'église de l'Immaculée-Conception.*

Prix du billet : \$1,00

S'adresser à l'IMMACULÉE-CONCEPTION, 1855, rue Rachel Est;
Tél.: Amherst 1104.

Tél. AMherst 1788

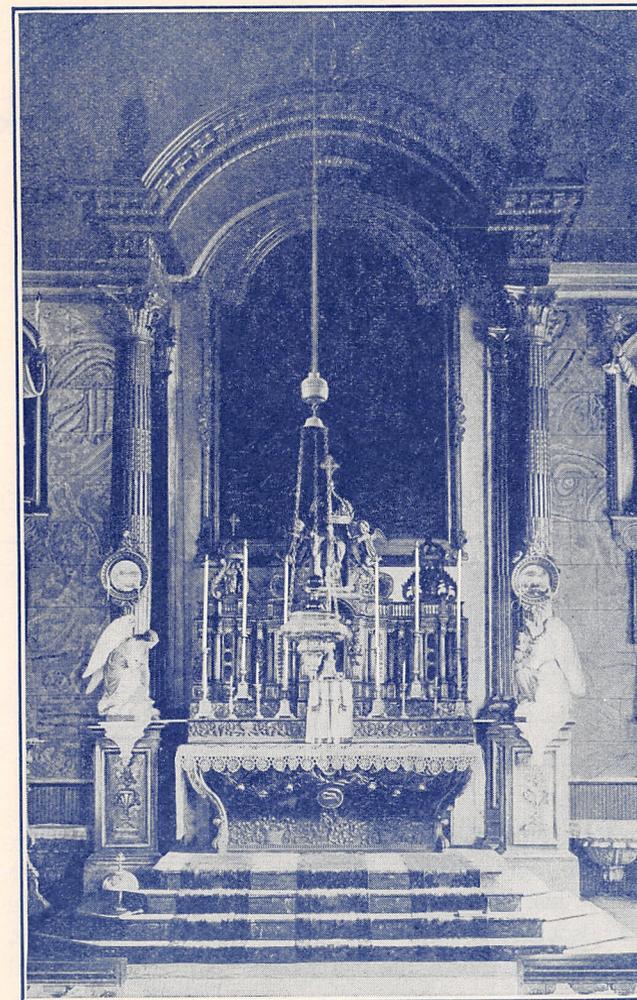
J.-W. JETTÉ, LIMITÉE

Chauffage et plomberie



2114, rue Rachel Est

Montréal



ANCIEN AUTEL DE L'ÉGLISE DE CAUGHNAWAGA
Apporté de France en 1680

LA COMPAGNIE MERCURE

QUINCAILLERIE, PEINTURE,
VITRE, Etc.

TÉLÉPHONE: AMHERST 3350

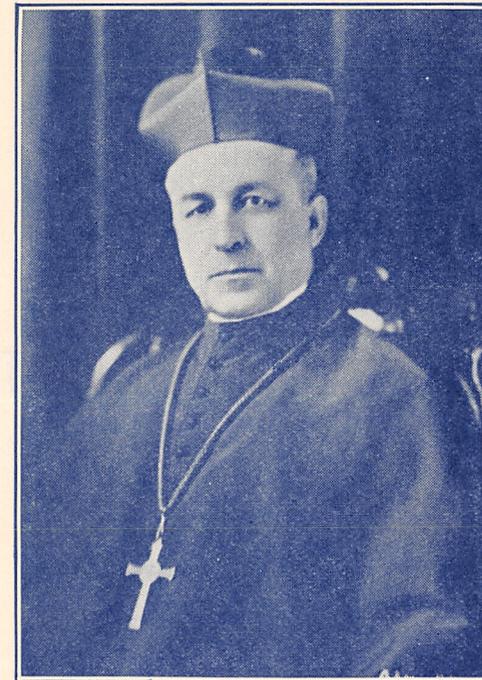
2134, RUE RACHEL EST

Solidarité



Pratiquons l'économie, qui consiste à tirer le meilleur parti de toutes choses. Déposons nos épargnes dans une grande institution de crédit, qui prête une large part de ses ressources à l'agriculture, au commerce et à l'industrie. Ainsi, nous ferons d'une pierre deux coups: notre capital d'épargne sera en sûreté et nous rapportera des intérêts, et il alimentera l'activité économique dont tout le monde profite.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE



ÉVÊCHÉ
DE
SAINT-JEAN-DE-QUÉBEC

Saint-Jean, 22 janvier 1937

*Rév. Père Georges Mongeau, S. J.
Immaculée-Conception, Montréal*

MON RÉVÉREND PÈRE,

Je suis très heureux de vous voir donner suite au projet ébauché à notre dernière rencontre, d'un pèlerinage historique à Sainte-Catherine et à Caughnawaga.

J'endosse de tout cœur le programme que vous en tracez...

Agréez mes sentiments les plus amicaux et les plus dévoués en Notre-Seigneur.

† Anastase FORGET
Évêque de Saint-Jean

Tél. AMherst 2562

J.-B. BERGERON

Directeur de funérailles

Salons des plus modernes et très privés



4228, avenue Papineau

Vis-à-vis de l'église de
l'Immaculée-Conception

TÉL.: FRONTENAC 2144

ALFRED.-F. LAROSE PHARMACIEN-CHIMISTE

2024, RUE MONT-ROYAL EST
(Près de la rue de Bordeaux)

MONTRÉAL

*Quincaillerie
Accessoires d'auto
Plomberie*

QUALITÉ
ÉCONOMIE
SERVICE

*Papiers tenture
Peintures et vernis
Articles de sport*

Omer De Serres, Limitée

COIN DES RUES ST-DENIS ET STE-CATHERINE
MONTRÉAL

TÉL. LANCASTER 0251 *

*Des enfants en santé
Des parents heureux
Plus de soucis
Un lait pur*



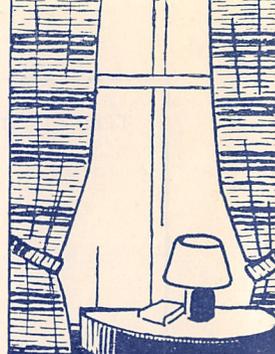
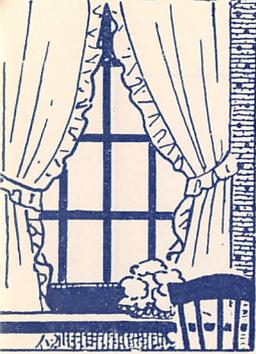
Pour acquérir et conserver la santé aux enfants d'aujourd'hui, les hommes canadiens de demain, un lait riche et pur est essentiel.

Nous leur offrons un lait provenant de producteurs choisis ayant des troupeaux sains — un lait protégé par une pasteurisation parfaite et une propreté méticuleuse de tout notre outillage et de nos établissements — sous la surveillance constante de chimistes diplômés. Ces précautions sont un gage de santé pour votre famille.

FRONTENAC 3121

J. Joubert
LIMITÉE

[*Le but que nous poursuivons
est la réduction du taux de la
mortalité infantile à Montréal.*]



ENJOLIVEZ VOTRE DEMEURE

en remplaçant

- RIDEAUX
- DRAPERIES
- STORES
- PRÉLARTS
- TAPIS

*Vous obtiendrez entière satisfaction
en vous adressant chez*



L. N. Messier

LIMITÉE

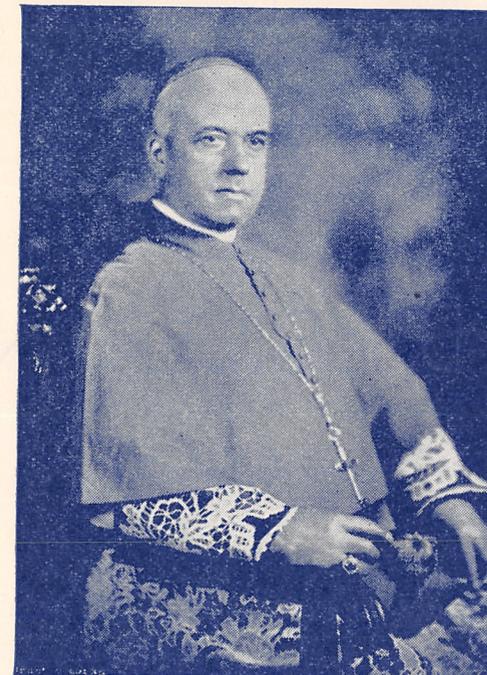
Lingerie pour dames et fillettes — Articles pour messieurs et garçons.
Spécialité: Tissus pour robes et costumes.

LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS DU PRINTEMPS
AUX PLUS BAS PRIX

Venez ou téléphonez AM. 2143

COIN MONT-ROYAL ET FABRE

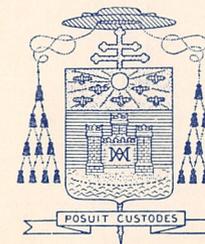
DELIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE



MONSEIGNEUR GEORGES GAUTHIER

ARCHEVÊQUE COADJUTEUR DE MONTRÉAL

*approuve de grand cœur le projet de pèlerinage
au tombeau de Catherine Tekakwitha. Il offre au
R. Père Directeur ses meilleurs vœux de succès.*



ARCHEVÊCHÉ DE MONTRÉAL
le 24 février 1937

Maison établie en 1910

GROS ET DÉTAIL

Salaison Mont-Royal

ALBERT LAPIERRE, propriétaire

*Attention spéciale pour les communautés
religieuses*



1330, av. Mont-Royal Est
TÉL. FALKIRK 1145

1850, av. Mont-Royal Est
TÉL. AMHERST 1131

STERLING

5¢ TO \$1.00
STORES LIMITED

LARIVIÈRE & LEBLANC

seuls et uniques propriétaires

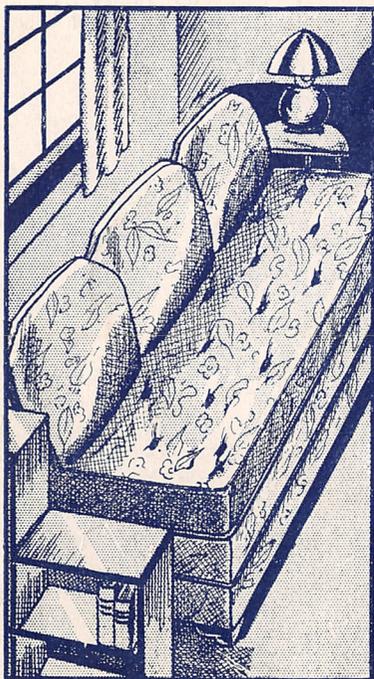
AVANT D'ACHETER,
venez examiner notre
stock varié et nos prix
avantageux.



1688-1692 EST, RUE MONT-ROYAL - CH. 4737
PRÈS DE LA RUE PAPINEAU

Autre magasin à 905 EST, RUE STE-CATHERINE - HA. 5570

Achetez vos MEUBLES chez DUPUIS



Les beaux jours du printemps vous font penser à renouveler votre ameublement et embellir votre demeure.

Rappelez-vous que les grands magasins Dupuis Frères ont des assortiments considérables de meubles, tapis, rideaux, poêles, glacières, etc., et que vous pouvez vous procurer toutes ces choses chez Dupuis à des prix qui vous feront économiser de l'argent et à des conditions de paiement qui conviendront à votre budget.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

n'est nécessaire pour faire ces achats chez

Dupuis Frères
LIMITÉE

865, RUE STE-CATHERINE EST

PLATEAU 5151

Pour obtenir la béatification

de

RR. PP. JESUITES

STE-CATHERINE de Laprairie

Catherine Tekakwitha

1656



1680

Pèlerinage au tombeau de la Vierge Iroquoise

(ÉGLISE SAINTE-CATHERINE-DE-LAPRAIRIE)

Organisé par

LES PÈRES JÉSUITES

de la paroisse de l'Immaculée-Conception, Montréal

Le lundi 24 mai 1937